



Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt

Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché

Dienst voor de Intellectuele Eigendom

Office de la Propriété Intellectuelle



Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij
Productkwaliteitsbeheer

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources
naturelles et Environnement
Direction de la Qualité

BULLETIN

- DER KWEEKPRODUCTEN
- VAN DE NATIONALE RASENCATALOGI

- DES OBTENTIONS VEGETALES
- DES CATALOGUES NATIONAUX

**OFFICIELE MEDEDELINGEN
BELGIE**

**COMMUNICATIONS OFFICIELLES
BELGIQUE**

04 – 31.08.2011

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O.,
Middenstand & Energie
Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt
Dienst voor de Intellectuele Eigendom
North Gate III - Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Tel: ++32 2 277 82 75 - Fax: ++32 2 277 52 62
[http://economie.fgov.be/nl/ondernemingen/Intellectuele_Eigendom/
index.jsp](http://economie.fgov.be/nl/ondernemingen/Intellectuele_Eigendom/index.jsp)

Ondernemingsnummer: 0314.595.348

Service Public Fédéral Economie, P.M.E.,
Classes moyennes & Energie
Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché
Office de la Propriété Intellectuelle
North Gate III - Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Tél : ++32 2 277 82 75 - Fax : ++32 2 277 52 62
http://economie.fgov.be/fr/entreprises/propriete_intellectuelle/index.jsp

Numéro d'entreprise : 0314.595.348

BERICHT – COMMUNICATION

De bevoegdheid van het **kwekersrecht** valt onder de Dienst voor de Intellectuele Eigendom:

Dienst voor de Intellectuele Eigendom
Mevr. Camille Vanslebrouck
North Gate III
Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Tel: ++32 2 277 82 75
Fax: ++32 2 277 52 62
camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
http://economie.fgov.be/nl/ondernemingen/Intellectuele_Eigendom/index.jsp

De bevoegdheden verbonden aan de **Rassencatalogus voor landbouw- en groentengewassen** vallen onder de Gewesten.

De contactadressen voor beide Gewesten zijn als volgt:

Voor het Waals Gewest :
Mr Joël Rung
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle
Agriculture, Ressources naturelles
et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81 64 95 97
Fax : ++ 32 81 64 95 44
Joel.rung@spw.wallonie.be

<http://agriculture.wallonie.be/catalogues>

Voor het Vlaams Gewest:
Mevr. Mia Defrancq
Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en
Visserij
Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
B-1030 Brussel
Tel: ++ 32 2 552 74 48
Fax: ++ 32 2 552 74 01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

www.vlaanderen.be/landbouw > Plant
> Rassenlijsten

La compétence du **droit d'obtention végétale** relève de l'Office de la Propriété Intellectuelle:

Office de la Propriété Intellectuelle
Mme Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Tél : ++32 2 277 82 75
Fax : ++32 2 277 52 62
camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
http://economie.fgov.be/fr/entreprises/propriete_intellectuelle/index.jsp

Les compétences liées aux **Catalogues des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes** relèvent des Régions. Les adresses de contact pour les deux Régions sont :

Pour la Région Wallonne :
Mr Joël Rung
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle
Agriculture, Ressources naturelles
et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81 64 95 97
Fax : ++ 32 81 64 95 44
Joel.rung@spw.wallonie.be

<http://agriculture.wallonie.be/catalogues>

Pour la Région Flamande :
Mme. Mia Defrancq
Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en
Visserij
Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
B-1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552 74 48
Fax : ++ 32 2 552 74 01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

www.vlaanderen.be/landbouw > Plant >
Rassenlijsten

The competence of the **Plant Breeder's right** is under the responsibility of the Intellectual Property Office:

Intellectual Property Office
Mrs. Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd Roi Albert II 16
B-1000 Brussels
Phone: ++32 2 277 82 75
Fax: ++32 2 277 52 62
camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
http://economie.fgov.be/fr/entreprises/propriete_intellectuelle/index.jsp

The competences linked to the **agricultural and vegetable catalogues** are under the responsibility of the regions. The contact addresses for both Regions are:

For the Walloon region :
Mr Joël Rung
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle
Agriculture, Ressources naturelles et
Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81 64 95 97
Fax : ++ 32 81 64 95 44
Joel.rung@spw.wallonie.be

<http://agriculture.wallonie.be/catalogues>

For the Flemish region:
Mrs. Mia Defrancq
Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en
Visserij
Productkwaliteitsbeheer Ellips,
4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
B-1030 Brussel
Tel: ++ 32 2 552 74 48
Fax: ++ 32 2 552 74 01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

www.vlaanderen.be/landbouw > Plant >
Rassenlijsten

INHOUD

Bericht	2
A Bescherming van kweekproducten	5
I Aanvragen om bescherming	5
II Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
1 Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
2 Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
III Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
IV Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
1 Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
2 Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
V Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
VI Einde van de bescherming	6
VII Officiële bekendmakingen	7
1 Officiële bekendmakingen (België)	7
2 Officiële bekendmakingen (UPOV)	11
B Nationale rassencatalogi	12
I Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
II Rasbenamingen	12
1 Aanvragen om een rasbenaming	12
2 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen	16
III Intrekking van aanvragen om inschrijving	18
IV Beslissingen	19
1 Inschrijvingen	19
2 Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
3 Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
4 Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
V Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
VI Erreur ! Source du renvoi introuvable.	-
VII Officiële bekendmakingen	20

SOMMAIRE

Communication
A Protection des obtentions végétales
I Demandes de protection
II Erreur ! Source du renvoi introuvable.
1 Erreur ! Source du renvoi introuvable.
2 Erreur ! Source du renvoi introuvable.
III Erreur ! Source du renvoi introuvable.
IV Erreur ! Source du renvoi introuvable.
1 Erreur ! Source du renvoi introuvable.
2 Erreur ! Source du renvoi introuvable.
V Erreur ! Source du renvoi introuvable.
VI Fin de la protection
VII Annonces officielles
1 Annonces officielles (Belgique)
2 Annonces officielles (UPOV)
B Catalogues nationaux des variétés
I Erreur ! Source du renvoi introuvable.
II Dénominations variétales
1 Demandes de dénomination variétale
2 Approbation de dénominations variétales proposées
III Retrait de demandes d'inscription
IV Décisions
1 Inscriptions
2 Erreur ! Source du renvoi introuvable.
3 Erreur ! Source du renvoi introuvable.
4 Erreur ! Source du renvoi introuvable.
V Erreur ! Source du renvoi introuvable.
VI Erreur ! Source du renvoi introuvable.
VII Annonces officielles

INHALT		CONTENT
Bekantmachung	2	Announcement
A Sortenschutz	5	A Plant breeders' rights
I Anmeldungen zur Erteilung des Sortenschutzes	5	I Applications for a grant of plant breeders' right
II Sortenbezeichnungen	-	II Variety denominations
1 Anmeldungen von Sortenbezeichnungen	-	1 Notice of names proposed for plant varieties
2 Genehmigung angemeldeten Sortenbezeichnungen	-	2 Notice of names approved for plant varieties
III Zurücknahme von Anmeldungen	-	III Withdrawal of applications
IV Entscheidungen	-	IV Decisions
1 Erteilung des Sortenschutzes	-	1 Grant of plant breeders' rights
2 Zurückweisung von Anmeldungen	-	2 Rejection of applications
V Aenderung des Anmelders, Sortenschutzinhabers oder Vertreters	-	V Change of the applicant, holder or agent
VI Beendigung des Schutzes	6	VI Termination of protection
VII Offizielle Bekanntmachungen	7	VII Official announcements
1 Offizielle Bekanntmachungen (Belgien)	7	1 Official announcements (Belgium)
2 Offizielle Bekanntmachungen (UPOV)	11	2 Official announcements (UPOV)
B Nationale Sortenlisten für landwirtschaftliche Arten und Gemüsearten	12	B National lists of varieties of agricultural and vegetable species
I Anmeldungen	-	I Applications
II Sortenbezeichnungen	12	II Variety denominations
1 Anmeldungen von Sortenbezeichnungen	12	1 Notice of names proposed for plant varieties
2 Genehmigung angemeldeten Sortenbezeichnungen	16	2 Notice of names approved for plant varieties
III Zurücknahme von Anmeldungen	18	III Withdrawal of applications
IV Entscheidungen	19	IV Decisions
1 Eintragungen	19	1 Registrations
2 Verlängerung von Eintragungen	-	2 Prolongation of applications
3 Aenderung der Gruppierung	-	3 Modification of the group
4 Zurückweisung von Anmeldungen	-	4 Rejection of applications
V Aenderung des Anmelders, Erhaltungszüchters oder Vertreters	-	V Change of the applicant, maintainer or agent
VI Gestrichene Sorten	-	VI Deleted varieties
VII Offizielle Bekanntmachungen	20	VII Official announcements



Dienst voor de Intellectuele Eigendom

Office de la Propriété Intellectuelle

A BESCHERMING VAN KWEEKPRODUCTEN PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

I Aanvragen om bescherming - Demandes de protection

Ieder belanghebbende kan aan de Dienst voor de Intellectuele Eigendom zijn opmerkingen laten kennen betreffende het verlenen van het kwekerscertificaat voor de in dit bulletin vermelde rassen.

Deze opmerkingen dienen ingediend te worden binnen de drie maanden vanaf de datum van bekendmaking betreffende het betrokken ras. Ze moeten bij ter post aangetekende brief of eventueel bij exploit van gerechtsdeurwaarder aan de Dienst overgemaakt worden samen met de inschrijvingsrechten, namelijk € 62.

Hij die opmerkingen gemaakt heeft, is gehouden alle inlichtingen, bescheiden, pootgoed of zaaizaad die voor het onderzoek nodig worden geacht, aan de Dienst voor te leggen.

Toute personne intéressée peut faire connaître à l'Office de la Propriété Intellectuelle ses observations relatives à la délivrance du certificat d'obtention pour les variétés mentionnées dans le présent bulletin.

Ces observations doivent être introduites dans le délai de trois mois à partir de la date de la publication relative à la variété concernée. Elles doivent être transmises à l'Office par lettre recommandée à la poste ou éventuellement par exploit d'huissier de justice et seront accompagnées de la redevance d'enregistrement, à savoir € 62.

La personne qui a présenté des observations est tenue de fournir à l'Office tous renseignements, documents, plants ou semences jugés nécessaires à l'examen.

VI Einde van de bescherming - Fin de la protection

OPMERKING-REMARQUE

Er wordt met nadruk op gewezen dat, ondanks beëindiging van Belgisch kwekersrecht, in België op basis van het communautair kwekersrecht, nog rechten kunnen gelden.

Er wordt daarom dringend geadviseerd het Mededelingenblad van het Communautair Bureau voor Plantenrassen te raadplegen, dan wel het Communautair Bureau om inlichtingen te vragen.

Nous attirons votre attention sur le fait que, nonobstant la fin de la protection sous la législation belge, des droits sont éventuellement encore valables en Belgique en vertu du droit d'obtention communautaire.

Veuillez consulter à ce sujet le Bulletin officiel de l'Office Communautaire de Variétés Végétales, ou consulter l'Office Communautaire des Variétés Végétales.

Office Communautaire des Variétés Végétales
Communautair Bureau voor Plantenrassen
BP 2141 - F-49021 Angers Cedex 02
Tél : ++ 33 2 41 25 64 00 - Fax. : ++ 33 2 41 25 64 10
Internet : <http://www.cpvo.europa.eu>
e-mail : cpvo@cpvo.europa.eu

N° du certificat	Titulaire	Dénomination	Date de la fin de la protection
Certificaat N°	Titularis	Rasbenaming	Datum van einde bescherming

Rhododendron L. / Azalée, Rhododendron / Rhododendron, Azalea

1785		RENA	31/08/11
	KARL GLASER ALTE STRASSE 9 DE - 64832 BABENHAUSEN		

Vriesea Lindl. corr. Beer / Vriesea / Vriesea

1595		ISABEL	15/04/11
	DEROOSE PLANTS NV DROOGTE 139		

VII Officiële bekendmakingen - Annonces officielles

VII.1 Officiële bekendmakingen (België) - Annonces officielles (Belgique)

De bevoegdheid van het kwekersrecht valt onder de Dienst voor de Intellectuele Eigendom. De gegevens van de Dienst zijn:

Dienst voor de Intellectuele Eigendom
Mevr. Camille Vanslebrouck
Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Tel: ++ 32 2 277 82 75
Fax: ++ 32 2 277 52 62
E-mail: camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
http://economie.fgov.be/nl/ondernemingen/Intellectuele_Eigendom/index.jsp

La compétence du droit d'obtention végétale relève de l'Office de la Propriété Intellectuelle. Les coordonnées de cet Office sont:

Office de la Propriété Intellectuelle
Mme Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Tél : ++ 32 2 277 82 75
Fax : ++ 32 2 277 52 62
E-mail : camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
http://economie.fgov.be/fr/entreprises/propriete_intellectuelle/index.jsp

The competence of the Plant Breeder's right is under the responsibility of the Intellectual Property Office. This Office is:

Intellectual Property Office
Mrs. Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Brussels
Phone: ++ 32 2 277 82 75
Fax: ++ 32 2 277 52 62
E-mail: camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
http://economie.fgov.be/fr/entreprises/propriete_intellectuelle/index.jsp

CCP: 679 -2003738-09
IBAN: BE52 6792 0037 3809
BIC: PCHQBEBB
La Poste – Postchèque
Centre Monnaie
B-1000 Bruxelles

L'Office de la Propriété Intellectuelle vous informe que son site a été actualisé. Vous pouvez le consulter directement à l'adresse suivante : http://economie.fgov.be/fr/entreprises/propriete_intellectuelle/index.jsp.

Vous y trouverez notamment, en ce qui concerne la protection des obtentions végétales, la procédure de demande de certificat, les formulaires nécessaires et les tarifs, ainsi que les principaux extraits de la législation et le Bulletin des obtentions végétales.

De Dienst voor de Intellectuele Eigendom deelt u mee dat zijn site geactualiseerd werd. Deze kunt u op het volgende adres raadplegen: http://economie.fgov.be/nl/ondernemingen/Intellectuele_Eigendom/index.jsp.

Voor wat betreft de bescherming van kweekproducten vindt u aldaar, o.a. de procedure voor de indiening van een aanvraag voor een kwekerscertificaat, de nodige formulieren en de tarieven, en ook de voornaamste uittreksels van de wetgeving en het Bulletin der kweekproducten.

The Intellectual Property Office informs you that his website has been updated. You can consult it on the following address: <http://economie.fgov.be/opri-die.htm>.

As far as plant breeder's right is concerned, you will find the procedure for application of a plant breeder's right, the necessary forms and the taxes to be paid, as well as the principal extracts of the legislation and the Plant Variety Gazette.

RECHTEN TE BETALEN VOOR HET KWEKERSRECHT

Om het bedrag van de rechten te bepalen worden de plantensoorten in drie klassen ingedeeld.

Klas A: tarwe, gerst, haver, aardappel, suikerbiet;

Klas B: rogge, spelt, maïs, grassen, voedergewassen, oliehoudende planten en vezelgewassen, roos, anjer, chrysant, tulp, fresia, azalea, rododendron, begonia, sla, tomaat, witloof, erwt, boon, wortel, schorseneer, bloemkool, ajuin, prei, selder;

Klas C: landbouwgewassen, uitgezonderd die onder klassen A en B, tuinbouwgewassen en sierplanten uitgezonderd die onder klas B, fruitbomen en fruitheesters, aardbei, sier- en bosbomen, sierheesters.

TE INNEN RECHTEN (EUR)	KLASSEN		
	A	B	C
I De neerlegging en de behandeling van de aanvraag:			
a) Voor de neerlegging en inschrijving van de aanvraag	150	150	150
b) Voor het beroep op het recht van voorrang	50	50	50
c) Indien geen rasbenaming wordt voorgesteld bij de neerlegging van de aanvraag, maar wel afzonderlijk	50	50	50
d) Bij het voorstellen van een nieuwe benaming	50	50	50
e) Voor het rasonderzoek (*)			
Voor de eerste onderzoeksperiode	445	345	250
Voor de tweede en elke volgende onderzoeksperiode	295	225	150
II Het behoud van de geldigheid van het kwekersrecht:			
a) Jaarlijkse rechten:			
Eerste jaar	75	75	75
Tweede jaar	150	125	100
Derde jaar	225	175	125
Vierde jaar	295	225	150
Vijfde tot vijftiengste jaar	370	275	175
b) Bijkomend recht in geval van betaling van achterstallig jaarlijks recht (in % van het betrokken jaarlijks recht)	20 %	20 %	20 %
III Bij aflevering en inschrijving in rassenregister van:			
a) Licenties, per neerlegging	62	62	62
b) Dwanglicenties	62	62	62
IV Bij inschrijving in rassenregister van:			
a) Verzaking aan kwekersrecht	62	62	62
b) Overdracht van kwekersrecht	62	62	62
V Bij aflevering van:			
a) Afschrift van inschrijving in het rassenregister	37	37	37
b) Afschrift van de aanvraag om een kwekerscertificaat	37	37	37
c) Getuigschrift dat er geen inschrijving bestaat	37	37	37
VI Bij alle andere inschrijvingen of schrapping in het register der aanvragen of in het rassenregister, per vermelding	62	62	62

(*) Indien, voor het onderzoek naar de OHB-waarde, beroep wordt gedaan op een buitenlandse dienst, wordt het bedrag beschouwd als een voorschot op het verschuldigde bedrag. Dit is het bedrag betaald door de federale dienst aan de buitenlandse dienst.

REDEVANCES À PAYER POUR LE DROIT D'OBTENTION VÉGÉTALE

Pour déterminer le montant des redevances, les espèces végétales sont réparties en trois classes.

Classe A : blé, orge, avoine, pomme de terre, betterave sucrière;

Classe B : seigle, épeautre, maïs, graminées, plantes fourragères, plantes oléagineuses et plantes à fibres, rosier, oeillet, chrysanthème, tulipe, freesia, azalée, rhododendron, bégonia, laitue, tomate, chicorée- witloof, pois, haricot, carotte, scorsonère, chou-fleur, oignon, poireau, céleri;

Classe C : les plantes agricoles exceptées celles mentionnées à la classe A et B, les plantes horticoles et les plantes ornementales exceptées celles mentionnées à la classe B, arbres et arbustes fruitiers, fraisier, arbres ornementaux et forestiers, arbustes ornementaux.

REDEVANCES A PERCEVOIR (EUR)	CLASSES		
	A	B	C
I Dépôt et instruction de la demande :			
a) Pour le dépôt et l'inscription de la demande	150	150	150
b) Pour la revendication du droit de priorité	50	50	50
c) Lorsqu'une dénomination variétale n'est pas proposée en même temps que le dépôt de la demande	50	50	50
d) Lorsqu'une nouvelle dénomination est proposée	50	50	50
e) Pour l'examen de la variété (*)			
Pour la première période d'examen	445	345	250
Pour la deuxième période et chaque période suivante d'examen	295	225	150
II Maintien de la validité du droit d'obtention :			
a) Redevances annuelles :			
Première année	75	75	75
Deuxième année	150	125	100
Troisième année	225	175	125
Quatrième année	295	225	150
Cinquième à vingt-cinquième année	370	275	175
b) Redevance supplémentaire dans le cas d'une redevance annuelle non payée à la date de l'échéance (en % de la redevance annuelle concernée)	20 %	20 %	20 %
III Délivrance et inscription dans le registre des variétés de :			
a) Licences, par dépôt	62	62	62
b) Licences obligatoires	62	62	62
IV Inscription dans le registre des variétés :			
a) Renonciation au droit d'obtention	62	62	62
b) Cession du droit d'obtention	62	62	62
V Délivrance de :			
a) Copie des inscriptions dans le registre des variétés	37	37	37
b) Copie de la demande de certificat d'obtention végétale	37	37	37
c) Attestation qu'il n'existe pas d'inscription	37	37	37
VI Toute autre inscription ou radiation dans le registre des demandes ou le registre des variétés, par annotation	62	62	62

(*) Lorsque, pour l'examen de la DHS, il est fait appel à un service étranger, le montant payé est considéré comme une avance sur le montant dû à savoir, celui payé par le service fédéral au service étranger.

VII.2 Officiële bekendmakingen (UPOV) - Annonces officielles (UPOV)

Le Pérou a déposé, le 8 juillet 2011, auprès du Bureau de l'UPOV, son instrument d'adhésion à la Convention internationale pour la protection des obtentions végétales (Acte de 1991). Le Pérou est ainsi devenue le 70^{ème} membre de l'UPOV.

De Peru heeft zijn akte van toetreding op het Internationale Verdrag tot Bescherming van Kweekproducten (akte van 1991) op 8 juli 2011 bij het Bureau van UPOV neergelegd. Zo is Peru het 70^{ste} lid van UPOV geworden.

Peru deposited with the Office of UPOV its instrument of accession to the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (1991 Act) on July, 8th, 2011. The Peru became the 70th member of UPOV.



Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij
Productkwaliteitsbeheer



Wallonie



Service public
de Wallonie

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources
naturelles et Environnement
Direction de la Qualité

B NATIONALE RASSENCATALOGI CATALOGUES NATIONAUX DES VARIETES

Les numéros avec un **RW** sont gérés par la **Région Wallonne**, les numéros avec un **VG** par la Région flamande;

De nummers met **VG** worden beheerd door het **Vlaams Gewest**, de nummers met **RW** door het Waals Gewest.

II Rasbenamingen - Dénominations variétales

II.1 Aanvragen om een rasbenaming - Demandes de dénomination variétale

De bemerkingen betreffende de benaming dienen ingediend te worden binnen de twee maanden vanaf de datum van bekendmaking.

Les observations relatives à la dénomination doivent être introduites dans un délai de deux mois à partir de la date de la publication.

Een "(C)" achter de rasbenaming betekent dat ze een codenaam is volgens de Verordening (EG) Nr. 637/2009 van de Commissie van 22 juli 2009 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen betreffende de geschiktheid van rasbenamingen voor landbouw- en groentegewassen.

Un "(C)" après la dénomination variétale signifie qu'il s'agit d'un code au sens du Règlement (CE) N°637/2009 de la Commission du 22 juillet 2009 établissant des modalités d'application concernant l'éligibilité des dénominations variétales des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes.

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming Datum
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire	Dénomination proposée Date

Beta vulgaris L. - Sugar Beet, Suikerbiet, Betterave sucrière

VG/A/001 /00598	a) SEVANDERHAVE INDUSTRIEPARK 15 BE - 3300 TIENEN	SR-443	Opossum 16.08.2011
	b)		
VG/A/001 /00600	a) SEVANDERHAVE INDUSTRIEPARK 15 BE - 3300 TIENEN	SR-448	Mercator 16.08.2011
	b)		

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie <u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire	Voorgestelde rasbenaming Datum Dénomination proposée Date
VG/A/001 /00604	a) SESVANDERHAVE INDUSTRIEPARK 15 BE - 3300 TIENEN	SN-455	Lassie 16.08.2011
VG/A/001 /00606	b) a) SESVANDERHAVE INDUSTRIEPARK 15 BE - 3300 TIENEN	SN-457	Bengal 16.08.2011
VG/A/001 /00608	b) a) SESVANDERHAVE INDUSTRIEPARK 15 BE - 3300 TIENEN	SZ-470	Orcal 16.08.2011
VG/A/001 /00616	b) a) SYNGENTA CROP PROTECTION SCHWARZWALDALLEE 215 CH - 4058 BASEL	HI1035	Primata 12.07.2011
VG/A/001 /00618	b) SYNGENTA SEEDS AMBACHTSWEG 20 BE - 9820 MERELBEKE a) SYNGENTA CROP PROTECTION SCHWARZWALDALLEE 215 CH - 4058 BASEL	HI1039	Karta 12.07.2011
VG/A/001 /00622	b) SYNGENTA SEEDS AMBACHTSWEG 20 BE - 9820 MERELBEKE a) SYNGENTA CROP PROTECTION SCHWARZWALDALLEE 215 CH - 4058 BASEL	HI1065	Trixa 12.07.2011
VG/A/001 /00624	b) SYNGENTA SEEDS AMBACHTSWEG 20 BE - 9820 MERELBEKE a) SYNGENTA CROP PROTECTION SCHWARZWALDALLEE 215 CH - 4058 BASEL	HI1076	Prodige 12.07.2011
VG/A/001 /00626	a) SYNGENTA CROP PROTECTION SCHWARZWALDALLEE 215 CH - 4058 BASEL b) SYNGENTA SEEDS AMBACHTSWEG 20 BE - 9820 MERELBEKE	HI1087	Vienna 12.07.2011

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire	Datum Dénomination proposée Date
<i>Lolium perenne L., Engels raaigras, Ray-grass anglais</i>			
VG/A/018 /00168	a) DLF - TRIFOLIUM A/S P.O. BOX 59 DK - 4000 ROSKILDE	DP 10-265	Berwick 15.07.2011
	b)		
<i>Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Blé tendre</i>			
RW 77307	a) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES	<u>Bel art</u> U 292.9	Espart 11.07.2011
	b) -		
<i>Zea mays L., Maïs, Maïs</i>			
VG/A/080 /01228	a) EURALIS SEMENCES AVENUE GASTON PHOEBUS ZN FR - 64230 LESCAR	ESZ0101	ES Finalist 05.07.2011
	b)		
VG/A/080 /01236	a) PIONEER HI-BRED NORTHERN EUROPE SALES DIVISION GMBH APENSENERSTRASSE 198 DE - 21614 BUXTEHUDE	X80A331	P8017(C) 12.07.2011
	b) PIONEER HI-BRED NORTHERN EUROPE SALES DIVISION GMBH KUNSTLAAN 44 BE - 1000 BRUSSEL		
VG/A/080 /01262	a) LIMAGRAIN EUROPE B.P. 115 FR - 63203 RIOM CEDEX	LZM159/24	Emily 07.07.2011
	b) LIMAGRAIN BELGIUM KAAISTRAAT 5 BE - 8581 AVELGEM		
VG/A/080 /01266	a) LIMAGRAIN EUROPE B.P. 115 FR - 63203 RIOM CEDEX	LZM159/73	Stephany 07.07.2011
	b) LIMAGRAIN BELGIUM KAAISTRAAT 5 BE - 8581 AVELGEM		
VG/A/080 /01270	a) LIMAGRAIN EUROPE B.P. 115 FR - 63203 RIOM CEDEX	LZM159/77	Messago 07.07.2011
	b) LIMAGRAIN BELGIUM KAAISTRAAT 5 BE - 8581 AVELGEM		

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire	Datum Dénomination proposée Date
VG/A/080 /01278	a) LIMAGRAIN EUROPE B.P. 115 FR - 63203 RIOM CEDEX	LZM259/43	LG30270(C) 07.07.2011
	b) LIMAGRAIN BELGIUM KAAISTRAAT 5 BE - 8581 AVELGEM		

II.2 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen Approbation de dénominations variétales proposées

Een "(C)" achter de rasbenaming betekent dat ze een codenaam is volgens de Verordening (EG) Nr. 637/2009 van de Commissie van 22 juli 2009 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen betreffende de geschiktheid van rasbenamingen voor landbouw- en groentegewassen.

Un "(C)" après la dénomination variétale signifie qu'il s'agit d'un code au sens du Règlement (CE) N°637/2009 de la Commission du 22 juillet 2009 établissant des modalités d'application concernant l'éligibilité des dénominations variétales des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes.

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	Vorige voorgestelde rasbenaming Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming Datum van goedkeuring
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	Dénomination proposée antérieurement Référence provisoire	Dénomination proposée Date de l'approbation

Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. altissima DOELL, Suikerbiet, Betterave sucrière

RW 1569	a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - DE- 37555 EINBECK	- OK114	Claudetta KWS 01.07.2011
RW 1577	b) KWS BENELUX BV RUE EDMOND COURAULT 56 BE-7540 KAIN(TOURNAI) a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - DE- 37555 EINBECK	- OK142	Annemaria KWS 01.07.2011
RW 1579	b) KWS BENELUX BV RUE EDMOND COURAULT 56 BE-7540 KAIN(TOURNAI) a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - DE- 37555 EINBECK	- OK147	Maressa KWS 01.07.2011
RW 1581	b) KWS BENELUX BV RUE EDMOND COURAULT 56 BE-7540 KAIN(TOURNAI) a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - DE- 37555 EINBECK	- OK150	Louella KWS 01.07.2011
RW 1583	b) KWS BENELUX BV RUE EDMOND COURAULT 56 BE-7540 KAIN(TOURNAI) a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - DE- 37555 EINBECK	- OK151	Kassia KWS 01.07.2011
RW 1587	b) KWS BENELUX BV RUE EDMOND COURAULT 56 BE-7540 KAIN(TOURNAI) a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - DE- 37555 EINBECK	- OK154	Timothea KWS 01.07.2011
	b) KWS BENELUX BV RUE EDMOND COURAULT 56 BE-7540 KAIN(TOURNAI)		

Hordeum vulgare L. - 6-row barley, Meerrijige gerst, Escourgeon

VG/A/069.2/00142	a) LIMAGRAIN BELGIUM KAAISTRAAT 5 BE - 8581 AVELGEM	CM 0306	Paso 01.07.2011
	b)		

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire	Datum van goedkeuring Dénomination proposée Date de l'approbation
RW 69147	a) SECOBRA RECHERCHES CENTRE DU BOIS HENRY, B.P. 7 FR-78580 MAULE	<u>Lolita</u> 75-7A	Unival 01.08.2011
RW 69149	b) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES a) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES b) -	<u>Tout-en-val</u> U55.4	Tout en val 23.08.2011
<i>Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Froment/Blé tendre</i>			
VG/A/077 /00348	a) LIMAGRAIN BELGIUM KAAISTRAAT 5 BE - 8581 AVELGEM	CM 6605	Mozes 01.07.2011
VG/A/077 /00356	b) a) KWS UK LTD CHURCH STREET, HERTFORDSHIRE 56 GB - SG8 7RE THRIPLow, ROYSTON b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	CPBT W 157	KWS Madryn 01.07.2011
VG/A/077 /00364	a) RAGT SEEDS LTD GRANGE ROAD ICKLETON GB - CB10 1TA SAFFRON WALDEN b) LIMAGRAIN BELGIUM KAAISTRAAT 5 BE - 8581 AVELGEM	ST10829	Andes 01.07.2011
<i>Zea mays L., Maïs, Maïs</i>			
VG/A/080 /01260	a) KWS SAAT AG POSTFACH 1463 DE - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BELGIUM BRANCH HULSTBAAN 266 BE - 9112 SINT-NIKLAAS	KXA9331	Millesim 01.07.2011

III Intrekking van aanvragen om inschrijving - Retrait de demandes d'inscription

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Datum van intrekking
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée</u> Référence provisoire	Date du retrait
<i>Hordeum vulgare L. - 6-row barley, Meerrijige gerst, Escourgeon</i>			
VG/A/069.2/00146	a) LIMAGRAIN BELGIUM KAAISTRAAT 5 BE - 8581 AVELGEM	- CM 6209	31.08.2011
	b)		

IV Beslissingen - Décisions

IV.1 Inschrijvingen - Inscriptions

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris c) Instandhouder	Rasbenaming	Datum van inschrijving
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire c) Mainteneur	Dénomination	Date de l'inscription
<i>Hordeum vulgare L.</i> - 6-row barley, Meerrijige gerst, Escourgeon			
VG/A/069.2/00142	a) LIMAGRAIN BELGIUM KAAISTRAAT 5 BE - 8581 AVELGEM	Paso	31.08.2011
	b)		
	c) LIMAGRAIN BELGIUM KAAISTRAAT 5 BE - 8581 AVELGEM		

VII Officiële bekendmakingen - Annonces officielles

Vlaamse Overheid Agentschap voor Landbouw en Visserij

De Bulletins 'Kweekproducten & Nationale Rassencatalogi' alsook de 'Nationale rassenlijsten voor landbouw- en groentegewassen' - actualisatie: 11/2010 zijn ter beschikking op: [Rassenlijsten](#)

Deze link <http://lv.vlaanderen.be> > [Plant](#) > [Rassenlijsten](#) brengt u waar alle nuttige informatie te vinden is betreffende de aanvragen voor opname op de Nationale rassenlijst via het Vlaamse Gewest.

Vanaf 1 juli 2009 worden de retributies geïndexeerd met 5% in toepassing van artikel 15 van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007. Hierna vindt u een overzicht van de retributies vanaf 01/07/2009.

RETRIBUTIES IN EURO TE BETALEN VOOR HET VLAAMS GEWEST(*) vanaf 1/07/2009 REDEVANCES EN EUROS POUR LA RÉGION FLAMANDE à partir du 1/07/2009				
Het bedrag van de retributie, is afhankelijk van de klasse en de plantensoort waartoe het ras behoort. De plantensoorten zijn ingedeeld in vier klassen: 1° klasse A : maïs, suikerbiet; 2° klasse B : tarwe, gerst, aardappel, vlas, koolzaad voor oliewinning, niet-doorlevende grassen; 3° klasse C : doorlevende grassen en andere doorlevende landbouwsoorten; 4° klasse D : landbouwsoorten die niet vermeld worden onder klasse A, B en C en groentesoorten.				
TE INNEN BEDRAGEN PER RAS	KLASSEN			
	A	B	C	D
	EUR	EUR	EUR	EUR
1. neerlegging van de aanvraag tot inschrijving	210	210	210	210
2. onderzoek naar OHB, per onderzoeksperiode (**)	630	630	630	630
	Suikerbiet	Maïs		
3. onderzoek naar de CGW, per onderzoeksdoeleinde en per onderzoeksperiode	1365	1440	1050	735
1^{ste} en 2^{de} onderzoeksperiode			1050	
3^{de} en volgende onderzoeksperiode			630	
4. jaarlijks behoud van de inschrijving				
eerste jaar	105	105	105	105
tweede jaar	210	210	210	168
derde jaar	315	315	315	210
vierde jaar en volgende jaren, per jaar	420	315	315	210

(*) Voor meer details, zie het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007 houdende vaststelling van de retributies voor de inschrijving van de rassen in de nationale rassencatalogi, voor de uitoefening van bepaalde beroepen in de sector van het plantaardige teeltmateriaal en voor de keuring van dat materiaal en het officieel bericht over de indexatie dat werd gepubliceerd op 22 juni 2009 in het Belgisch Staatsblad.

(**) Indien, voor het OHB-onderzoek beroep wordt gedaan op een buitenlandse dienst, wordt het bedrag beschouwd als een voorschot op het verschuldigde bedrag. Dit laatste is het bedrag betaald door de regionale dienst aan de buitenlandse dienst

Service public de Wallonie

Veillez noter que depuis le 26 avril 2011, le **nouveau responsable des catalogues belges des variétés pour la Région wallonne** est Joël Rung joel.rung@spw.wallonie.be - Tél +32(0)81/649.597 - Fax : +32(0)81/649.544 en remplacement de Françoise Bedoret.

La liste des variétés inscrites au catalogue national des variétés des espèces agricoles – **consolidation de mars 2011** – de même que les derniers « Bulletins des obtentions végétales et des catalogues nationaux » sont disponibles sur le site <http://agriculture.wallonie.be/catalogues>.

Vous trouverez également sur ce site

- les résultats des essais de valeur culturale et d'utilisation des dernières variétés inscrites au catalogue belge dans un paragraphe intitulé « Nouvelles inscriptions au catalogue belge des variétés des espèces agricoles : résultats d'essais de valeur culturale et d'utilisation – VCU »
- tout ce qu'il faut savoir pour introduire une demande d'inscription au catalogue belge ou une demande d'autorisation dans le cadre de la directive 2004/842 via la Région wallonne (circulaire, formulaires, protocoles et critères) dans un paragraphe intitulé « Inscription au catalogue belge des variétés des espèces agricoles »

Pour connaître le détail des redevances à payer et leurs conditions d'application, veuillez vous référer à l'[Arrêté du Gouvernement wallon du 28 février 2008](#) fixant **les redevances en matière d'inscription de variétés aux catalogues nationaux des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes** qui a été publié dans le Moniteur belge du 23/04/2008 et est disponible sur le site <http://agriculture.wallonie.be/catalogues>.

Depuis le 1^{er} juillet 2009, les redevances ont été indexées de 5% en application de l'article 3 §1^{er} l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 février 2008. Vous trouverez ci-dessous un tableau résumé des principales redevances qui sont d'application depuis le 1^{er} juillet 2009.

REGION WALLONNE : résumé des principales redevances en application à partir du 1^{er} juillet 2009					
Le montant de la redevance est fonction de l'espèce dont fait partie la variété. Les espèces sont réparties en 4 classes de tarif à savoir :					
<ul style="list-style-type: none"> - classe A: maïs, betteraves sucrières; - classe B: froment, orge pomme de terre, lin, colza à huile, graminées non pérennes; - classe C: graminées pérennes et autres espèces agricoles pérennes; - classe D: espèces agricoles non mentionnées dans les classes A, B et C et espèces de légumes. 					
MONTANTS À PERCEVOIR PAR VARIÉTÉ	CLASSES				
	A	B	C	D	
	EUR	EUR	EUR	EUR	
Pour le dépôt de la demande	210				
Examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité (*) , par période d'examen :	630				
	Betteraves	Maïs			
Examen de la valeur culturale, par période d'examen :	1365**	1440	1050	-	735
1^{ère} et 2^{ème} période d'examen, par période d'examen				1050	
3^{ème} et 4^{ème} période d'examen, par période d'examen				630	
Maintien de l'inscription : Redevances annuelles					
⋮					
Première année	105		105		105
Deuxième année	210		210		168
Troisième année	315		315		210
Quatrième année et années suivantes, par année	420		315		210

(*) Lorsque, pour l'examen de la DHS, il est fait appel à un service étranger, le montant payé est considéré comme une avance sur le montant dû à savoir, celui payé par le service régional au service étranger.

(**) Lorsqu'un examen complémentaire rhizoctone ou nématode à kyste est demandé, ce montant est augmenté de 20% et devient 1638

De bevoegdheden verbonden aan de Rassencatalogus voor landbouw- en groentengewassen vallen onder de Gewesten. De aanvragen tot inschrijving worden behandeld door het Vlaams Gewest of/en het Waals Gewest. Het Gewest dat de aanvraag tot inschrijving beheert wordt vermeld in het bulletin met de afkorting "VG" voor het Vlaams Gewest en "RW" voor het Waals Gewest.

De contactadressen zijn als volgt :

VOOR HET WAALS GEWEST :

Mr Joël Rung
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

Tél : ++ 32 81 64 95 97

Fax : ++ 32 81 64 95 44

Joel.rung@spw.wallonie.be

<http://agriculture.wallonie.be/catalogues>

Gegevens voor betaling :

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

Bankrekeningnummer : 091-2150219-49

IBAN : BE97 0912 1502 1949

BIC : GKCCBEBB

DEXIA

Pachecolaan, 44

B-1000 Brussel

VOOR HET VLAAMS GEWEST:

Mevr. Mia Defrancq
Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

Tel: ++ 32 2 552.74.48

Fax: ++ 32 2 552.74.01

mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

www.vlaanderen.be/landbouw > Plant > Rassenlijsten

Gegevens voor betaling:

Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

Bankrekeningnummer: 096-2225023-58

IBAN: BE95 0962 2250 2358

BIC: GKCCBEBB

DEXIA

Pachecolaan, 44

B-1000 Brussel

Les compétences liées aux Catalogues des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes relèvent des Régions. Les nouvelles demandes d'inscription sont traitées par la Région wallonne ou/et par la Région flamande. La Région qui assure la gestion de la demande d'inscription est mentionnée dans le bulletin par le sigle «RW» pour la Région wallonne et le sigle «VG» pour la Région flamande.

Les adresses de contact sont :

POUR LA RÉGION WALLONNE :

Mr Joël Rung
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81 64 95 97
Fax : ++ 32 81 64 95 44
Joel.rung@spw.wallonie.be
<http://agriculture.wallonie.be/catalogues>

Données pour le paiement :

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

N°de compte bancaire : 091-2150219-49
IBAN : BE97 0912 1502 1949
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Boulevard Pacheco, 44
B-1000 Bruxelles

POUR LA RÉGION FLAMANDE:

Mw. Mia Defrancq
Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552 74 48
Fax : ++ 32 2 552 74 01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

www.vlaanderen.be/landbouw > Plant > Rassenlijsten

Données pour le paiement :

Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

N°de compte bancaire : 096-2225023-58
IBAN : BE95 0962 2250 2358
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Boulevard Pacheco, 44
B-1000 Bruxelles

The competences linked to the agricultural and vegetable catalogues are under the responsibility of the regions. Consequently the requests for inscriptions are treated by the Flemish or/and the Walloon region.

The region that assume the management of the request of inscription is mentioned in the bulletin by the abbreviation "RW" for the Walloon region and by "VG" for the Flemish region.

The contact addresses are :

FOR THE WALLOON REGION:

Mr Joël Rung
 Service public de Wallonie
 Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
 Direction de la Qualité
 14 Chaussée de Louvain
 Bât. Place-2^{ème} étage
 B-5000 Namur
 Phone : ++ 32 81 64 95 97
 Fax : ++ 32 81 64 95 44
Joel.rung@spw.wallonie.be
<http://agriculture.wallonie.be/catalogues>

Information for payment :

Service public de Wallonie
 Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
 Direction de la Qualité
 14 Chaussée de Louvain
 Bât. Place-2^{ème} étage
 B-5000 Namur

Account N°: 091-2150219-49
 IBAN : BE97 0912 1502 1949
 BIC : GKCCBEBB
 DEXIA
 Boulevard Pacheco, 44
 B-1000 Brussels

FOR THE FLEMISH REGION:

Mrs. Mia Defrancq
 Vlaamse Overheid
 Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
 Ellips, 4^e verdieping
 Koning Albert II laan 35, bus 41
 1030 Brussel
 Phone: ++ 32 2 552 74 48
 Fax: ++ 32 2 552 74 01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be
www.vlaanderen.be/landbouw > Plant > Rassenlijsten

Information for payment:

Vlaamse Overheid
 Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
 Ellips, 4^e verdieping
 Koning Albert II laan 35, bus 41
 1030 Brussel

Account N°: 096-2225023-58
 IBAN: BE95 0962 2250 2358
 BIC: GKCCBEBB
 DEXIA
 Pachecolaan, 44
 B-1000 Brussel